大宋新譯三藏聖教序

太宗神功聖德文武皇帝製

紫

大矣哉我佛之教也化導羣迷闡揚
宗性廣博宏辯英彥莫能究其旨精
微妙說庸愚豈可度其源義理幽玄
眞空莫測包括萬象譬喻無垠綜法
綱之紀綱演無際之正教拔四生於
苦海譯三藏之祕言天地變化乎陰
陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡
細則比於恒沙含識萬端弗可盡述
若窺像法如影隨形雖六情以長存
歷千劫而可久須彌納藏於芥子如
來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土
宣揚妙理順從指歸彼岸菩提愛河
生滅用行於五濁惡趣拯溺於三業
途中經垂世以難窮道無私而永泰
雪山貝葉若銀臺之耀日歲月煙蘿
起香界之自遠巍巍罕測杳杳難名
所以道資十聖德被三賢至道起於
乾元衆妙生乎太易揔繁形類竅鑿
昏明絶彼是非開玆蒙昧有西域法
師天息災等常持四忍早悟三乘翻
貝葉之眞詮續人天之聖教芳猷重

啓運偶昌時潤五聲於文章暢四始
於風律堂堂容止穆穆輝華曠劫而
昏墊重明玄門昭顯軌範而彌光妙
法淨界騰音利益有情俱登覺岸無
成郭礙教諸被羸冥昧慈悲浩汗物
表柔伏貪很啓滌昏愚演小乘聲聞
合其儀論大乘正覺立其性含靈悟
而蒙福藏教鋏而重興幻化迷途火
宅深喻雖設其教不知者多善念生
而無量潛臻惡業興而隨緣皆隨調
御四衆積行十方澍華雨於金輪護
恒沙於玉闕有頂之風不可壞無際
之水弗能漂澄寂湛然圓明清淨之
智惠性空無染妄想解脫之因緣可
以離煩惱於心田可以得清涼於宇
宙朕輒思非博學釋典微開豈堪序文
以示來者如麼螢爝火不足比之於
皎日將微蠡量海未能窮盡於深淵
者哉

繼作聖教序

眞宗文明章聖元孝皇帝製

高明肇分三辰方乃序其次厚載初
定萬彙於以發乎端清濁之體既彰

善惡之源是顯然後以文物立世教 [illegible]
以正典化其俗利益之功同歸於理
於是乎像法來於西國眞詮流於中
夏洞貫千古眞實之理無以窮盡括
九圍玄妙之門莫能究言乎妄想則
五蘊皆空現乃眞容則一毫圓滿廣
大之教豈能紀述者哉伏覩
太宗神功聖德文武皇帝法性周圓
仁慈普布化蠻貊則萬邦輻湊躋烝
民於仁壽之鄉崇教法則四海雲從
惠蒼生於富庶之域見尊經之浩汗
設方便以救沉淪知法界之恢宏行
精進而攝懈怠乃擇其邃宇校彼眞
文命天竺之高僧譯貝多之佛語象
胥翻成於金字珠編復置於琅函龍
宮之聖藻惟新鷲嶺之苾芻仰歎由
是三乘共貫四諦同圓盡苦空眞正
之言顯祕密精研之義讚相相乎貫
相論空空乎盡空華嚴之理合軌轍
金像之教同規排朕纘嗣
丕構恭勤寶圖常翼翼而撫兆民每
兢兢而守
先訓以至釋典尤未精詳諒其幽深

曷能探測有譯經西域僧法賢奉章
懇切致意專勤以
先皇帝大闡眞風高傳佛旨興前王
之墜典振覺路之頹綱欲旌
天造之功庸用廣
聖文之述作請子製序繼聖教爲首
聖考上僊追號罔息政事之外何暇
經心今已禫除恩臻微興雖幼承慈
誨柰夙之通才焉窮乎法海之津涯
莫造乎空門之閫域略敷大意以徇
輿情蹄涔不足擬浴日之波尺箠豈
能量昊天之影聊述短序以紀聖功
者焉

父子合集經卷第一

西天譯經三藏朝散大夫試鴻臚卿宣梵大師賜紫沙門臣日稱等奉　詔譯

淨飯王始發信心品第一

如是我聞一時佛在舍衛國說法施
化能事畢已往迦毗羅國去城不遠
住尼拘律陀林中與大比丘衆千二
百五十人俱皆阿羅漢諸漏已盡無
復煩惱心善解脫慧善解脫如大龍
王所作已辦棄諸重擔逮得己利盡
諸有結心得自在能到最上究竟彼

岸其名曰阿若憍陳如摩訶迦攝優
婁頻羅迦攝伽耶迦攝那提迦攝舍
利弗大目乾連衆所知識大阿羅漢
等復有種類差別捨邪歸正外道尼
乾子沙門婆羅門無數衆會皆悉來
集所謂調調伏調伏衆寂靜寂靜衆善
超彼岸善超彼岸衆善住安隱善住
安隱衆出離煩惱出離煩惱衆能離
罪惡能離罪惡衆洗除罪垢洗除罪
垢衆善超三有善超三有衆遠離五
塵遠離五塵衆離諸障礙離諸障礙
衆清淨意樂清淨意樂衆具足諸根
具足諸根衆違順解脫違順解脫衆
善護自身善護自身衆具諸正念具
諸正念衆具四神足具四神足衆樂
說明記樂說明記衆明了緣諦明了
緣諦衆善寂諸根善寂諸根衆決定
信解決定信解衆樂求義利樂求義
利衆觀察無我觀察無我衆離諸分
別離諸分別衆斷除疑惑斷除疑惑
衆身行輕安身行輕安衆自在愛樂
自在愛樂衆心善解脫心善解脫衆
慧善解脫慧善解脫衆住聖種族住

聖種族衆如是衆會身意泰然樂得 [illegible]
善利各與徒屬來詣佛所猶如廣大
鉢羅奢樹枝葉蓊茂生長圓滿清淨
而往
爾時世尊於初夜分露地而坐寂然
無聲一切大衆恭敬圍繞於是如來
觀察時會諸比丘衆而問之曰何人
堪往化淨飯王勸導發心生淨信解
時尊者憍陳如即從座起偏袒右肩
右膝著地合掌作禮白言世尊我當
願往佛言憍陳如汝居聲聞最為上
首先解諦義有大名稱一切衆生尊
奉如師且止是說不須汝往是時會
中四大迦攝及舍利弗目乾連等各
伸禮敬而作是言我能往化淨飯聖
王佛皆不允止之如初時大目乾連
即作是念未知如來今遣何人詣父
王所遂入定觀乃觀如來心光遠矚
彼優陀夷猶如杲日穿其樓閣從於
東牖直注西垣時目乾連從定起已
往詣尊者優陀夷所而語之曰世尊
召子往化父王故相報爾優陀夷曰
果蒙教勑固當從命目乾連曰尊者

所往此極難事豈自審悉無貽後悔
所以者何彼爲灌頂剎帝利王威德
尊嚴性無敢犯孰能導達何由召對
況復教化發生信心今取譬子當
可悉如以百夫於累歲中擔負乾薪
積成大聚縱火焚之其燄猛熾復以
酥油而沃其上頗有人能於此廣大
火聚中行不爲所害又如有人欲於
最勝龍象口中而取其牙當知是人
必遭所損今欲往化淨飯聖王此極
爲難亦復如是我今粗陳少分譬喻
臨事籌量好自安意於是世尊乃召
尊者優陀夷至而語之曰於我聲聞
弟子之中汝爲釋種具足辯才善說
法要今可往化淨飯父王以善方便
開發道意時優陀夷承佛指喻唯然
受教白言世尊我今當往唯願大慈
勿垂軫慮設使父王或見致怒遙冀
慈光冥加救護爾時世尊爲優陀夷
而說偈言

賢哉優陀夷　今當聽我說
汝具智辯才　衆中爲上首
釋種淨飯王　見父生忻悅

父子經第二

是故汝應往
若能化父王
諸天及世人
受聞不修善
當於現生中
富貴剎那頃
如羈旅無財
處最勝宮殿
佛教不了知
具四種兵衆
隨意而自在
有夜叉鬼神
令人染衆病
積聚諸珍寶
染慧所纏縛
由染慧覆心
如人處夢中
凡夫失明慧
猶如涉遠道
是故優陀夷
勸王立信幢
餘人非善巧
汝具妙辯才

[illegible]

速勸令發心
發生清淨意
咸增長善利
如沮岸將墜
除我授疑惑
增放逸染著
所思唯有苦
受殊妙欲樂
樂壞生悲惱
七寶諸眷屬
樂壞生悲惱
散衆生精氣
於身何不護
如計羅娑山
不能自觀察
善法無所了
何能有知覺
決定獲憂怖
而喪其伴侶
當以善方便
摧我慢高舉
獎助令發心
能示三有苦

多人念佛經第一

我念過去劫
名稱徧十方
以善法治世
俱胝那臾多
諸聚落城邑
地唯生軟草
流泉及林木
百千乾闥婆
賢聖集其中
多諸比丘衆
復有諸外道
其數有百千
咸生眞實見
捨彼三惡道
彼王有太子
值過去諸佛
俱胝那由他
觀五欲過患
觀王所居處
后妃競圍繞
是時堅固慧
我今誠實心
於來世眷屬

第九張

有王出於世
號曰眞實衆
境極海邊際
臣民咸歸奉
多種種花果
無瓦礫荊棘
處處皆圍繞
又奏諸音樂
民物咸豐樂
依止持淨戒
大仙大智者
捨所修苦行
信樂佛正法
願得生天果
名曰堅固慧
久植諸德本
人民皆親近
心常生厭離
如彼天宮殿
受欲樂無極
即啓白父王
誓求無上道
都不生忻樂

少年著欲者
如往古大僊
五欲非究竟
王語堅固慧
若不受欲樂
有國之富貴
諸宮殿樓閣
百千衆妓樂
具最上色相
面貌皆圓滿
額廣復平正
形儀悉端直
作衆妙歌舞
年少色鮮白
汝當住於此
我今誠謂汝
太子善了知
我聞是說已
於彼五欲境
復白於父王
爲欲之所溺
猶如彼盲夫
自捨平坦處

樂壞苦即至
栖止於山谷
寂靜即爲樂
勿作如是說
何名爲我子
如彼多聞天
衆寶而莊嚴
周帀常圍繞
類天女無異
唇丹齒齊密
目比青蓮葉
膚潔猶珂雪
而共相娛樂
如彼枝上花
勿棄於榮貴
非毀亦非譽
王位極尊勝
彼志求出離
不著如夢寐
自念從無始
娛情不知愧
艱辛趣險道
憑誰爲歸救

於欲不了知
當離於險道
若能達諸欲
當知著欲者
欲境如瀑流
世有明智人
欲為衆苦因
刀杖與毒藥
堅固慧王子
我志在山林
是身深可厭
不顧王寶位
是時王族中
見太子出家
太子出家已
獲得五神通
人中釋師子
教化諸衆生
彼月施童子
示五欲過患
優陀夷當知
於汝意云何
其月施童子

何由脫苦縛
此心非顛倒
安隱除過患
如盲無所見
傾注難防護
當生於厭怖
損害逾蛇螫
熾火然相似
含悲白父王
離欲求解脫
老病苦縈縛
願允聽出家
童子名月施
亦隨修梵行
具勇猛精進
善修四無量
說法無所畏
皆令入佛道
以善巧方便
勸王發道意
往昔堅固慧
今則我身是
樂修真實行

同居釋種中　今則汝身是
是故優陀夷　汝今應當往
勸父王發心　增長諸善利
佘時尊者優陀夷聞佛世尊說是偈
已欽承慈言作禮而退於晨朝時執
持應器往迦毗羅城詣王宮門見有
百千釋種皇族共集一處時彼衆中
有一釋種名曰月面與優陀夷舊為
知識遥見尊者往相慰問何緣至此
優陀夷曰令從世尊所住之處尼拘
律陀林中匍匐而來奉佛慈旨達令
教化淨飯父王開發淨信彼聞說已
而作是言昔者太子若不捨家决定
當作轉輪聖王十善治化王四天下
當有七寶自然出現所謂輪寶象寶
馬寶珠寶女寶兵寶主藏神寶復有
千子之所圍繞一切人民恭敬尊重
今既出家志樂空寂則失如是廣大
富貴今所集會正議此事所言未竟
時淨飯王即召釋種群列于庭而語
之曰卿等當知悉達太子棄捨國位
上妙快樂樂居林野一何錯謬而今
而後汝等不應往詣彼所供養恭敬

若有違者必當捶罰時有釋種名曰善悟聰慧明達多諸善巧生至宮門見優陁夷方便附近漸至屏處始敢伸問世尊導師起居輕利安隱快樂四大調和少病少惱化度衆生無疲勞耶復有釋種名曰無憂復有釋種名曰離憂詣尊者所問訊世尊一如前說我等咸欲詣世尊所適奉王旨諸釋種等不得於佛親近供養若有違越必行捶罰為懼嚴勑無敢往者時優陁夷聞已太息淨飯父王何意如是如來慧日出現世間於諸衆生多所饒益一切人民四大天王帝釋天主梵天王等競伸供養曾無虛日我當求見彼淨飯王具陳上事乃入定觀知彼父王信根成熟決定可化時尊者優陁夷具諸威儀結跏趺坐涌在虛空高七多羅樹即現種種神通變化時淨飯王遥見尊者乘空而來心生歡喜合掌瞻仰說伽陁曰

希有成就殊勝行　現諸神變具威儀
乘空至此有何緣　唯願聖者速當說

尒時尊者優陁夷以偈荅曰

我是聖王子之子 依止如來法中住

願王速發淨信心 於勝福田興供養

太子棄國成佛道 具勝吉祥大名稱

身光常照於世間 智光能破諸癡暗

猶如赫日除雲翳 空中普放大光明

龍子智光亦復然 於三有中常照耀

又如皎月舒盛光 擯蔽遊空諸宿曜

龍子智光亦復然 能伏一切諸外道

又如師子吼巖谷 衆獸聞已悉奔竄

龍子宣暢妙法音 摧諸異論令開解

苦行外仙邪妄智 不能入解無我理

流轉輪迴三界中 由無勝慧迷真諦

一切世間諸有情 盲無慧眼難出離

如來開發智光明 爲破無始無明闇

善惡二途極明顯 一爲平坦一險阻

如來善爲指其迷 没於泥者能拯拔

譬若雲能含衆水 普滋大地無高下

佛施法雨亦復然 增長人天諸善種

雨能充洽諸山林 藥草根莖及枝葉

衆妙花蘂悉開敷 周徧莊嚴於大地

亦如龍子雨法雨 滋榮佛法功德樹

十力無畏不共法 成熟菩提智花果

海中衆寶彌盧山 煥赫巋然而不動

佛處聲聞大會中 最勝光明無與等
三十三天帝釋主 廣興供養妙莊嚴
龍子巍巍大沙門 諸天見者咸開悟
欲入佛法解脫海 成就智慧法寶藏
常以戒定爲船筏 能至念處摩尼聚
太子昔修諸苦行 或往陂池或巖窟
或依迥絕曠野中 善達空無相無作
牟尼大仙師子吼 指誨羣迷生覺悟
如是善巧方便力 難化能化使柔順
佛爲最上調御師 能施衆生諸法寶
寂靜妙樂奢摩他 戒定功德堅固藏
若能依教修諸行 除惑滅罪令清淨
是故天人阿修羅 常樂聞持佛正法
於是淨飯王爲尊者優陀夷而說偈
言
我子捨家無少樂 或乏飲食或臥具
猶如鮮潔青蓮花 置之陸地當枯悴
尊者優陀夷以偈答曰
如來遊戲諸神通 常食禪悅無飢渴
由住寂靜妙等持 若金蓮華體堅實
時淨飯王復說偈言
太子昔在皇宮日 百千采女常圍繞
晝夜常聞歌吟聲 樓上山林有何樂

尊者優陀夷以偈答曰
佛得解脫勝境界　深心係止諸禪定
行住坐臥威儀中　常生喜樂習無苦
時淨飯王復說偈言
太子昔在皇宮日　衆妙茵褥敷臥具
百千燈炬常照明　向夕未嘗知有暗
尊者優陀夷以偈答曰
牟尼廣修殊勝行　以四無量為茵褥
心常利樂諸有情　於中庸境無疲鈍
時淨飯王復說偈言
昔時太子居深殿　遊戲受用諸快樂
左右侍衛善承迎　獨止山林何所得
尊者優陀夷以偈答曰
如來所止意清勝　樂居寂靜阿蘭若
平等觀察於世間　常得天龍常恭敬
時淨飯王復說偈言
昔日太子處王宮　沐浴嬪嬙護承事
上妙金香以塗身　棲止山林何所得
尊者優陀夷以偈答曰
牟尼持戒為浴池　永濟諸惡淨無垢
能令自他悉清淨　離衆塵穢登彼岸
時淨飯王復說偈言
太子所著衆妙衣　金鏤寶飾珠瓔珞

旃檀和合妙塗香　父子合集經第一　摟止山林何所得　第十七張　帶
尊者優陀夷以偈荅曰
牟尼以氎爲上服　菩提分法如珠鬘
護戒清涼若塗香　以用莊嚴功德體
時淨飯王復說偈曰
太子所住常嚴警　百千勇士持戈冑
繖蓋迎空蔽日光　獨向山林誰守護
尊者優陀夷以偈荅曰
牟尼具足十智力　於諸怖畏心不動
慈悲普蔭諸群生　沙門法子常圍繞
時淨飯王復說偈言
善哉善說佛功德　不久當往聞法要
願令先受我供養　復持香飯奉如來
父子合集經卷第一
甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅彫造